



# PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W KRAPKOWICACH

ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
sekr. tel. (77) 4466740, fax (77) 4466741  
e-mail: psse.krapkowice@pis.gov.pl  
http://pssekrapkowice.pis.gov.pl

HK.43260.2.12.2015.JB

Krapkowice, dnia

03. 12. 2015

## OCENA PRZYDATNOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

Na podstawie art. 4 ust.1 pkt.1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity Dz.U. z 2015r., poz. 1412.), art.12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. z 2015r. poz. 139) oraz § 14 ust.1 pkt.1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r. poz. 1989)

### Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krapkowicach

po otrzymaniu sprawozdań z badania próbek wody pobranych z wodociągu Gogolin:

Data poboru	Kod próbki	Miejsce poboru próbki wody
03.11.2015	1904	Gogolin - SUW woda uzdatniona
	1905	Gogolin - Szkoła Podstawowa, ul. Krapkowicka
	1906	Gogolin - Zakład Fryzjerski ul. Powstańców Śl.
	1907	Chorula - sklep spożywczy
	1908	Górażdże - studnia nr 2
	1909	Górażdże - ZOL
23.11.2015	1910	Górażdże - Szkoła Podstawowa
	1975	Gogolin - Szkoła Podstawowa, ul. Strzelecka

stwierdza przydatność wody do spożycia przez ludzi.

W ramach prowadzonego monitoringu kontrolnego jakości wody w dniu 03.11.2015r. oraz 23.11.2015r. pobrano do badań próbki wody z wodociągu Gogolin w stałych punktach pobierania. Zakres badań obejmował oznaczenia fizykochemiczne i mikrobiologiczne. Na podstawie sprawozdań z badania wody stwierdzono, że jakość wody w badanym zakresie spełnia wymagania określone w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

z upoważnienia  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Krapkowicach  
Z-ca Państwowego  
Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
lek. wet. Longina Stężalska-Staszajtis

Otrzymują:

1. Komunalne Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Gogolin Sp. z o.o., ul. Ligonia 15  
47-320 Gogolin (ksierokopie sprawozdań z badania wody nr 868-874,903/W/N/OKK/15)
2. Burmistrz Gogolina, ul. Krapkowicka 6, 47-320 Gogolin
3. a/a HK

Wykonawca: Joanna Bukała, tel. 77 4466749

KOMUNALNE PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE GOGOLIN Sp. z o.o.  
w Gogolinie

Wpłynęła data: 08.12.2015  
nr: 5030





AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Anny 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkozle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 868/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin; SUW – woda uzdatniona  
**PRÓBKOBIORCA:** Joanna Bukala – starszy asystent i Helena Kałucka – starszy instruktor higieny Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach  
**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 03-11-2015r.  
**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003  
Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015r  
Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń  
Próbka pobrana/dostarczona w dniu: 03-11-2015r. Badania rozpoczęto: 03-11-2015r. Badania zakończono: 09-11-2015r.  
Nr sprawy: OKK.9052.4.2.2015.JB  
**Kod próbki: 1904**

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	0,77±0,26**	1
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,5	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	μS/cm	PN-EN 27888: 1999	454 temp. pomiaru: 18,3	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	<0,05	0,50
Zelazo <sup>A</sup>	μg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	μg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519, przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak<sup>A</sup>) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)

jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami

\*\* wynik z niepewnością rozszerzoną obliczoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 przy 95% poziomie ufności; niepewność oznaczenia nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbek  
„<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 12-11-2015 r.

Opracował

Młodszy Asystent  
*Anna Paprotniak*  
mgr inż. Anna Paprotniak

Autoryzował  
Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
*Jolanta Budora*  
mgr inż. Jolanta Budora

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach; z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

Kolejność numeracji: 1904  
WIELOBRANOWY P  
w Gogolinie

Wzrostywno dnia

nr: 5030/1

08.12.2015

Strona 1 z 1





AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Armii 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkozle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 869/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin; Gogolin – Szkoła podstawowa ul. Krapkowiicka  
**PRÓBKOBIORCA:** Joanna Bukala – starszy asystent i Helena Kałucka – starszy instruktor higieny Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach

**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 03-11-2015r.

**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003

Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015r

Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń

Probka pobrana/dostarczona w dniu: 03-11-2015r. Badania rozpoczęto: 03-11-2015r. Badania zakończono: 09-11-2015r.

Nr sprawy: OKK.9052.4.2.2015.JB

Kod próbki: 1905

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	0,19	I
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,1	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	µS/cm	PN-EN 27888: 1999	838 temp. pomiaru: 17,4	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	<0,05	0,50
Żelazo <sup>A</sup>	µg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	µg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519, przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak A) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)

jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami „<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 12-11-2015 r.

Opracował  
Młodszy Asystent  
*Anna Kapielnik*  
mgr inż. Anna Kapielnik

Autoryzował  
Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
*mgr inż. Justyna Budora*

Kowalczuk  
WIELOBRANOWY GUMIENI  
z Gogolina

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
ul. Armii 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkozle@wsseopole.pl  
08.12.2015  
5030/16

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach: z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.





AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Anny 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkczle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 870/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin; Gogolin – Zakład fryzjerski ul. Powstańców Śląskich  
**PRÓBKOBIIORCA:** Joanna Bukala – starszy asystent i Helena Kałucka – starszy instruktor higieny Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach

**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 03-11-2015r.

**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003

Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015r

Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń

Próbka pobrana/dostarczona w dniu: 03-11-2015r. Badania rozpoczęto: 03-11-2015r. Badania zakończono: 09-11-2015r.

Nr sprawy: OKK.9052.4.2.2015.JB

Kod próbki: 1906

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	0,30	1
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,4	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	µS/cm	PN-EN 27888: 1999	448 temp. pomiaru: 18,1	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	<0,05	0,50
Zelazo <sup>A</sup>	µg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	µg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519.

przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak A) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)

jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami „<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 12-11-2015 r.

Opracował

*[Podpis]*  
mgr inż. Anna Badora

Autoryzował

*[Podpis]*  
Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego  
mgr inż. Anna Badora

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach: z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

Wielkopolski Zakład Higieny i Sanitacji  
Wielkopolski Oddział Higieny i Sanitacji  
w Gogolinie

Wzylęto dnia 08.12.2015  
5030/3







AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Anny 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkozle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 871/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin; Chorula – sklep spożywczy  
**PRÓBKOBIORCA:** Joanna Bukała – starszy asystent i Helena Kałucka – starszy instruktor higieny Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach  
**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 03-11-2015r.  
**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003  
Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015r  
Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń  
Próbka pobrana/dostarczona w dniu: 03-11-2015r. Badania rozpoczęto: 03-11-2015r. Badania zakończono: 09-11-2015r.  
Nr sprawy: OKK.9052.4.2.2015.JB  
**Kod próbki: 1907**

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	1,24±0,26**	1
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,1	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	μS/cm	PN-EN 27888: 1999	836 temp. pomiaru: 16,8	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	<0,05	0,50
Żelazo <sup>A</sup>	μg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	μg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519, przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak A) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)

jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami

\*\* wynik z niepewnością rozszerzoną obliczoną dla współczynnika rozszerzenia k=2 przy 95% poziomie ufności; niepewność oznaczenia nie uwzględnia składowych dotyczących pobierania i transportu próbek  
„<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 12-11-2015 r.

Opracował  
mgr inż. Anna Paplarzik

Autoryzował  
mgr inż. Jolanta Badora

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach: z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

Kolejność Nr Rezerwy: 001517  
WIELOBRAŃOWE GODZINNIKI  
w Gogolinie

Wystąpiła data: 08.12.2015  
5030/4 Strona 1 z 1





AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Anny 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkoźle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 872/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin; Górażdże – źródło zasilania wsi (st. nr 2)  
**PRÓBKOBIORCA:** Joanna Bukafa – starszy asystent i Helena Kałucka – starszy instruktor higieny Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach  
**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 03-11-2015r.  
**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003  
Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015r  
Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń  
Próbka pobrana/dostarczona w dniu: 03-11-2015r. Badania rozpoczęto: 03-11-2015r. Badania zakończono: 09-11-2015r.  
Nr sprawy: OKK.9052.4.2.2015.JB  
**Kod próbki: 1908**

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	0,48	1
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,1	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	µS/cm	PN-EN 27888: 1999	835 temp. pomiaru: 17,4	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	<0,05	0,50
Azotyny <sup>A</sup>	mg/l	PN-EN 26777: 1999	0,008	0,50
Azotany <sup>A</sup>	mg/l	PN-82/C-04576.08**	12,5	50
Żelazo <sup>A</sup>	µg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	µg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Chlor wolny	mg/l	PB/BC-16 wydanie 01 z dn. 17.05.2005	<0,04	0,3
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519, przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak A) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)  
jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami

\*\*w wykazie PKN figuruje jako norma wycofana

„<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 12-11-2015 r.

Opracował

*Anna Fejlsz*  
mgr inż. Anna Fejlsz

Autoryzował

*Olga Bałora*  
mgr inż. Olga Bałora  
WIELOBRAWA/...

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach: z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

PO/DL – 02 – 05 – 03 – wersja 13

Wzrost: data 08.12.2015  
5030/15  
Strona 1 z 1





AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Anny 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax 77 4826550 e-mail: labkozle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 873/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice  
**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin; Górażdże – ZOL  
**PRÓBKOBIORCA:** Joanna Bukala – starszy asystent i Helena Kałucka – starszy instruktor higieny Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach  
**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 03-11-2015r.  
**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003  
Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015r  
Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń  
Próbka pobrana/dostarczona w dniu: 03-11-2015r. Badania rozpoczęto: 03-11-2015r. Badania zakończone: 09-11-2015r.  
Nr sprawy: OKK.9052.4.2 2015.JB  
**Kod próbki: 1909**

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	0,41	1
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,1	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	µS/cm	PN-EN 27888: 1999	836 temp. pomiaru: 17,8	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	<0,05	0,50
Azotyny <sup>A</sup>	mg/l	PN-EN 26777: 1999	<0,008	0,50
Azotany <sup>A</sup>	mg/l	PN-82/C-04576.08**	12,5	50
Żelazo <sup>A</sup>	µg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	µg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Chlor wolny	mg/l	PB/BC-16 wydanie 01 z dn. 17.05.2005	<0,04	0,3
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519, przyznanym przez Polskie Centrum Akredytacji (znak A) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)

jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami

\*\*w wykazie PKN figuruje jako norma wycofana

„<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 12-11-2015 r.

Opracował  
*Joanna Bukala*  
mgr inż. Anna Kałucka

Autoryzował  
Kierownik  
Oddziału Laboratoryjnego

mgr inż. Helena Budorę  
WIELOPIANIN

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach: z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

PO/DL – 02 – 05 – 03 – wersja 13

Wolynska 08.12.2015  
5030/6  
Strona 1 z 1





AB 519

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Opolu  
Dział Laboratoryjny w Opolu – Oddział Laboratoryjny w Kędzierzynie - Koźlu  
ul. Anny 14, 47-200 Kędzierzyn - Koźle  
tel. 77 4826550(51) fax. 77 4826550 e-mail: iabkozle@wsseopole.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ PRÓBKII WODY  
nr 903/W/N/OKK/15

**ZLECENIODAWCA:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krapkowicach, ul. Ks. Koziółka 30, 47-303 Krapkowice

**POCHODZENIE PRÓBKII:** wodociąg publiczny Gogolin – Szkoła Podstawowa, ul. Strzelecka

**PRÓBKOBIORCA:** Helena Kałucka – starszy instruktor higieny, Joanna Buwała – starszy asystent Oddziału Higieny Komunalnej PSSE w Krapkowicach

**DOKUMENT:** protokół z pobierania próbek wody w dniu 23.11.2015r.

**METODA POBRANIA PRÓBKII:** według norm PN EN ISO 19458:2007, PN ISO 5667-5:2003

Powód pobrania: zgodnie z harmonogramem na miesiąc listopad 2015

Stan próbki w chwili przyjęcia: bez zastrzeżeń

Próbka pobrana/dostarczona w dniu: 23.11.2015r. Badania rozpoczęto: 23.11.2015r. Badania zakończono: 27.11.2015r.

nr sprawy: OKK.9052.4.2.2015 JB

Kod próbki: 1975

BADANE PARAMETRY	jednostka	METODY BADAŃ	WYNIK BADAŃ	DOPUSZCZALNE WARTOŚCI*
Mętność <sup>A</sup>	NTU	PB/BC-15 wydanie 02 z dn. 27.05.2005	0,14	1
Barwa <sup>A</sup>	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887: 2012	<5	---
Zapach		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Smak		PB/BC-47 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	akceptowalny	---
Odczyn (pH) <sup>A</sup>		PB/BC-46 wydanie 01 z dn. 29.11.2011	7,3	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna w temp. 25°C <sup>A</sup>	μS/cm	PN-EN 27888: 1999	454 temp. pomiaru: 16,6°C	2 500
Amoniak (amonowy jon) <sup>A</sup>	mg/l	PN-C-04576-4: 1994 z wyłączeniem punktu 6b	0,06	0,50
Żelazo <sup>A</sup>	μg/l	PN-ISO 6332: 2001	<40	200
Mangan <sup>A</sup>	μg/l	PB/BC-12 wydanie 01 z dn. 10.09.2004	<24	50
Bakterie grupy coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Escherichia coli w 100 ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	0	0
Enterokoki (paciorkowce kałowe) w 100ml <sup>A</sup>	jtk	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji nr AB 519, przyznany przez Polskie Centrum Akredytacji (www.pca.gov.pl) oraz wyniki badań nieakredytowanych (bez znaku A)

jtk – jednostki tworzące kolonie

\* zgodnie z wymaganiami Rozp. Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. nr 61 poz.417 z 2007r.) z późniejszymi zmianami

„<” uzyskany wynik badania jest poniżej granicy oznaczalności

Data sporządzenia sprawozdania: 01.12.2015 r.

Opracował

Młodszy Asystent

*mgr Katarzyna Szpilczyńska*

Autoryzował

*mgr inż. Jolanta Budowa*

*mgr inż. Jolanta Budowa*

Wyniki badania odnoszą się tylko do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klientowi przysługuje prawo reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania „Sprawozdania z badań”.

Niniejsze sprawozdanie sporządzono w 2 egzemplarzach; z czego 1 otrzymuje Zleceniodawca, a 1 pozostaje w laboratorium.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transport próbek.

